

CCG 18-115 BL; CCG 18-115 BLPD; CCG 18-125 BL; CCG 18-125 BLPD



Reparaturanleitung





Inhalt

- 1. Beschriebene Gerätetypen**
- 2. Technische Daten**
- 3. Hinweise und Vorschriften**
- 4. Benötigte Werkzeuge**
- 5. Benötigte Schmier- und Hilfsstoffe**
- 6. Demontage**
- 7. Montage**
- 8. Anschlussplan**



1. Beschriebene Gerätetypen

Diese Reparaturanleitung beschreibt die Reparatur folgender Gerätetypen:

Gerätetyp	Bestellnummer
CCG 18-115 BL	7 120 01
CCG 18-125 BL	7 120 02
CCG 18-115 BLPD	7 120 03
CCG 18-125 BLPD	7 120 04



2. Technische Daten

Technische Daten

Die vollständigen Technischen Daten finden Sie in der Betriebsanleitung des jeweiligen Geräts.

Prüfdaten

Die aktuellen Prüfdaten aller Geräte finden Sie im FEIN Extranet (Kundendienst → Reparaturhilfen).

Schmierstoffe

Die bei FEIN erhältlichen Schmierstoffe und Gebindegrößen finden Sie im FEIN Extranet (Kundendienst → Reparaturhilfen).

Ersatzteillisten

Ersatzteillisten und Explosionszeichnungen finden Sie im Internet unter www.fein.com



3. Hinweise und Vorschriften

Hinweis

Diese Anleitung ist ausschließlich für technisch geschultes Personal gedacht. Eine mechanische und elektrische Ausbildung wird vorausgesetzt.

Nur Original FEIN Ersatzteile verwenden!

Vorschriften

Bitte beachten Sie, dass Elektrowerkzeuge grundsätzlich nur durch Elektrofachkräfte repariert, gewartet und geprüft werden dürfen, da durch unsachgemäße Instandsetzung erhebliche Gefährdungen für den Benutzer entstehen können.

Nach Reparaturen sind die Vorschriften nach **DIN VDE 0701-0702** zu beachten.

Bei Inbetriebsetzung sind die einschlägigen Unfallverhütungsvorschriften der Berufsgenossenschaften zu beachten.

Für die bestimmungsgemäße Verwendung gilt das Geräte- und Produktsicherheitsgesetz.

Außerhalb Deutschlands müssen die im jeweiligen Land gültigen Vorschriften eingehalten werden!



4. Benötigte Werkzeuge

Standardwerkzeuge

Kunststoffhammer

Schlitzschraubendreher (klein)

Schraubendreher Torx T15; T20

Durchschlag 6 mm

Dornpresse

Sicherungsringzange

Messer

Hülse

- Ø innen 35 mm
Ø innen 45 mm
- Ø innen 14 mm
Ø außen 19 mm
- Ø innen 30 mm
Ø außen 42 mm
- Ø innen 15 mm
Ø außen 20 mm
- Ø innen 15 mm
Ø außen 27 mm

Sonderwerkzeug

Abziehglocke 6 41 04 150 00 8

Spannkörper 19 mm 6 41 07 019 00 7

Spannkörper 26 mm 6 41 07 026 00 0

Abziehplatte 6 41 02 069 00 7

Rohr 6 41 01 002 00 4



4. Benötigte Werkzeuge

Standardwerkzeuge

Hülse

- Ø innen 13 mm
Ø innen 26 mm
- Ø innen 8 mm
Ø außen 19 mm

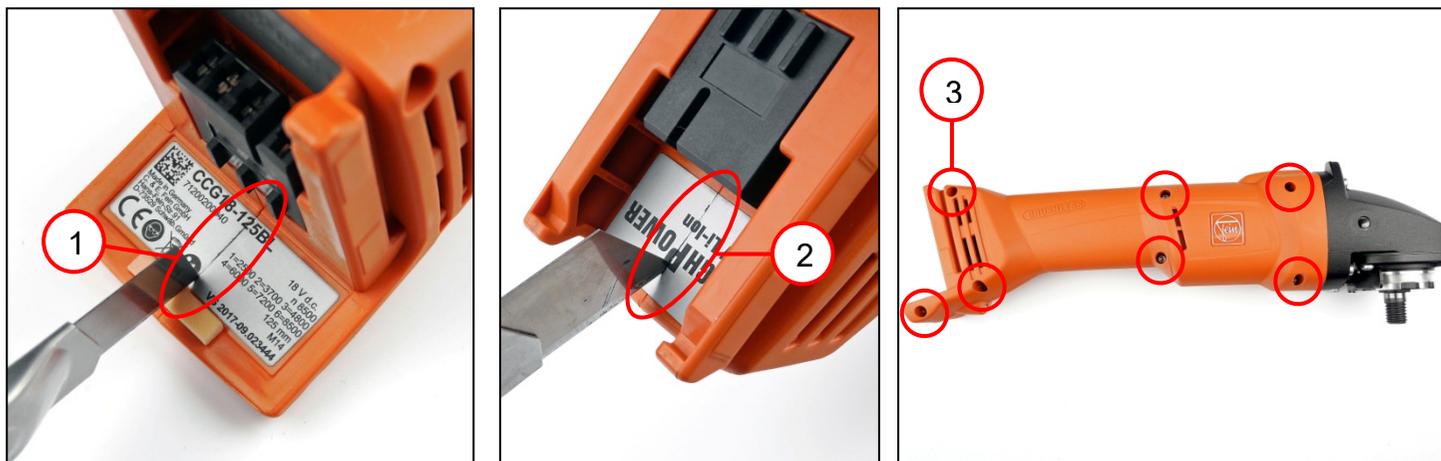
2x Vierkantauflage

L= 80 mm; H= 17 mm



6. Demontage

Gehäuse demontieren



1. Das Typenschild (1) durchtrennen.
2. Das Hinweisschild (2) durchtrennen.
3. Die sieben Schrauben (3) herausdrehen.

Werkzeug:

- Messer
- Torx T15



6. Demontage

Gehäuse demontieren (gilt für: CCG 18-115 BL; CCG 18-125 BL)



1. Den Schalter (1) entfernen.

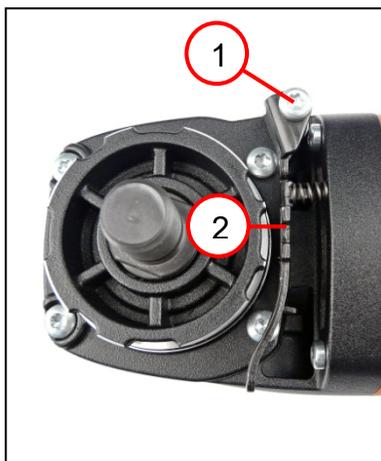
Werkzeug:

- Schlitzschraubendreher



6. Demontage

Getriebegehäuse demontieren



1. Die Schraube (1) herausdrehen.
2. Den Hebel (2) entfernen.
3. Die Dichtung (3) entfernen.

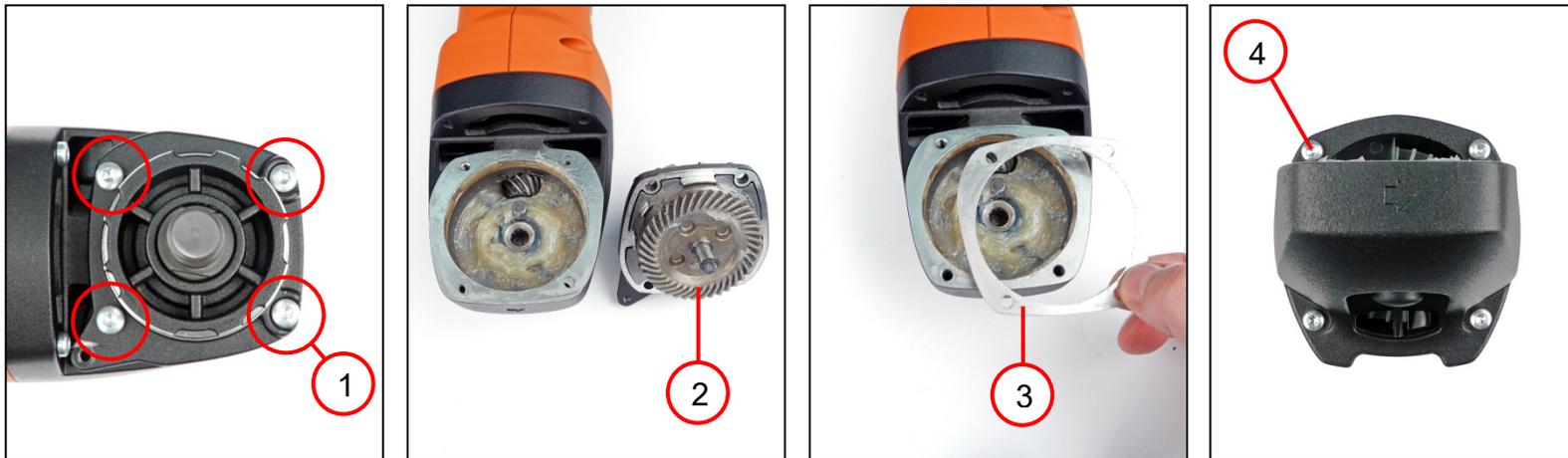
Werkzeug:

- Torx T20



6. Demontage

Getriebegehäuse demontieren



1. Die vier Schrauben (1) entfernen.
2. Die Lagerplatte (2) abnehmen.
3. Die Ausgleichsscheibe/-n (3) entfernen.
4. Die vier Schrauben (4) entfernen.

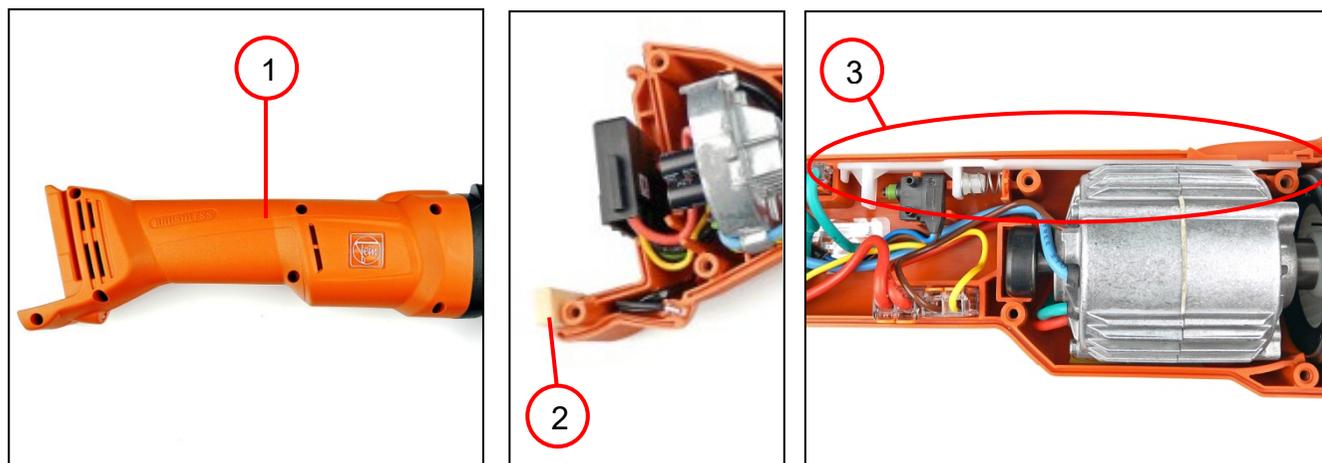
Werkzeug:

- Torx T15



6. Demontage

Gehäuse demontieren (gilt für: CCG 18-115 BL; CCG 18-125 BL)

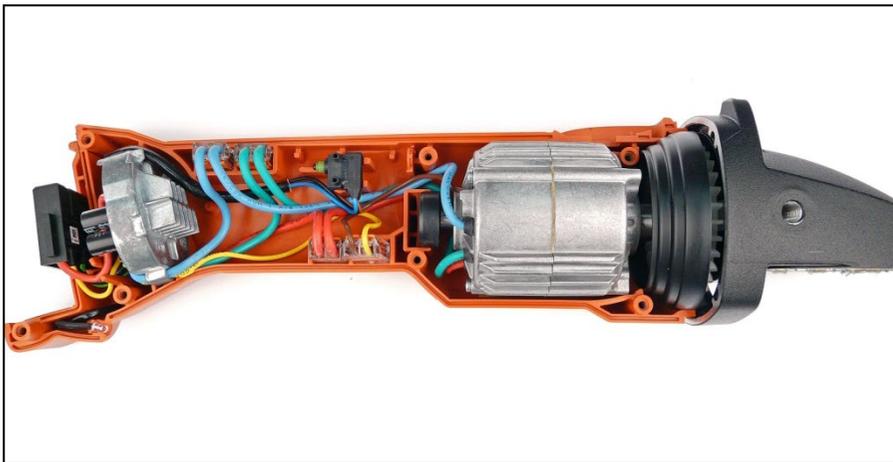


1. Das Gehäuse (1) entfernen.
2. Das Druckstück (2) entfernen.
3. Die Schaltstange (3) entfernen.



6. Demontage

Gehäuse demontieren (gilt für: CCG 18-115 BL; CCG 18-125 BL)

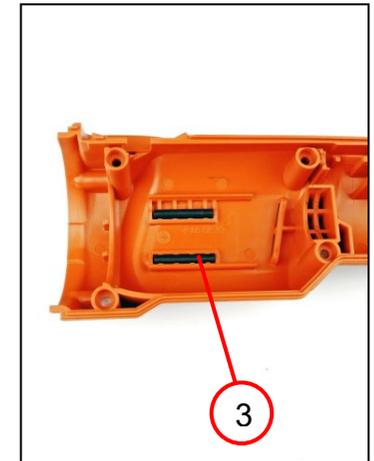
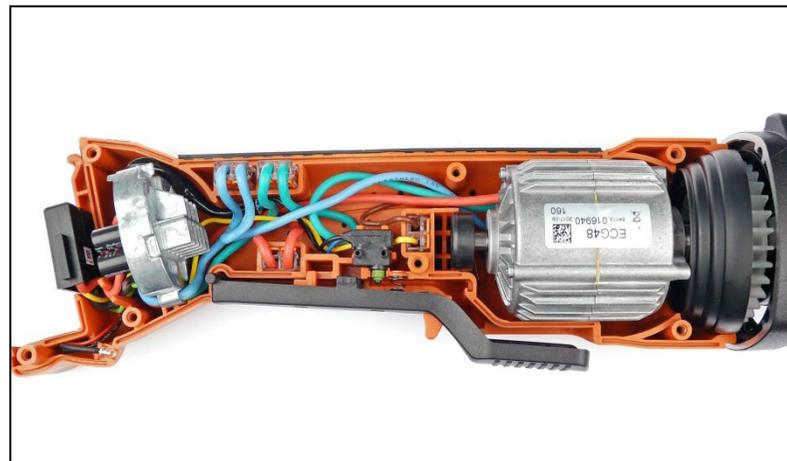
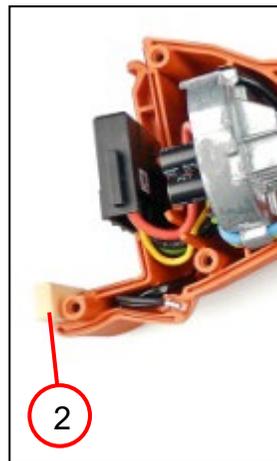


1. Alle Bauteile aus der Gehäusehälfte herausnehmen.
2. Die zwei Druckstücke (1) entfernen [beidseitig].



6. Demontage

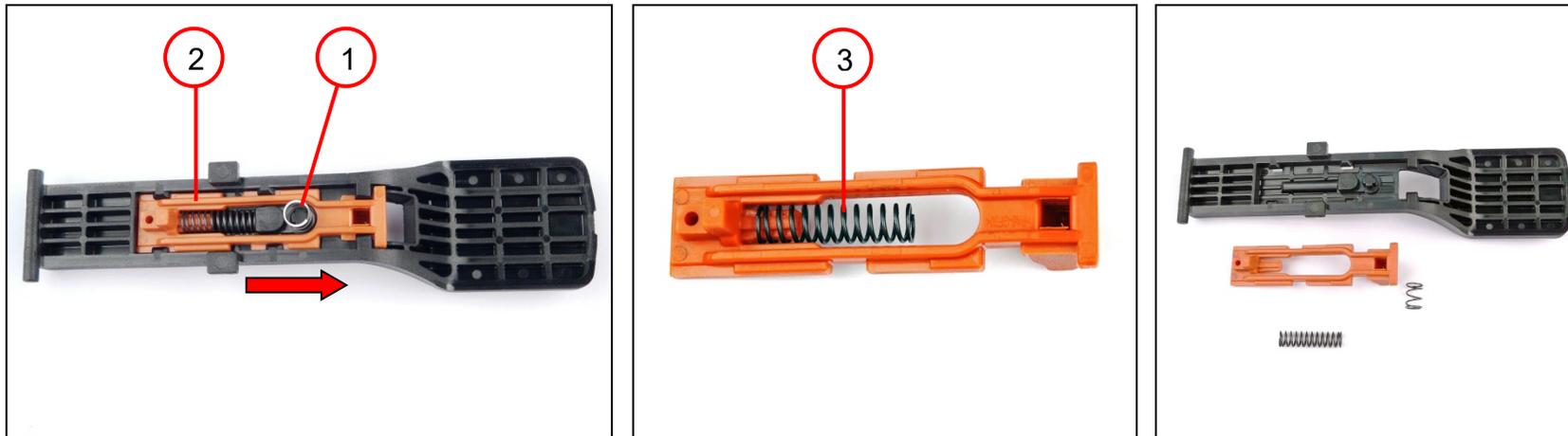
Gehäuse demontieren (gilt für: CCG 18-115 BLPD; CCG 18-125 BLPD)



1. Das Gehäuse (1) entfernen.
2. Das Druckstück (2) entfernen.
3. Alle Bauteile aus der Gehäusehälfte herausnehmen.
4. Die zwei Druckstücke (3) entfernen [beidseitig].

6. Demontage

Schaltstange demontieren (gilt für: CCG 18-115 BLPD; CCG 18-125 BLPD)

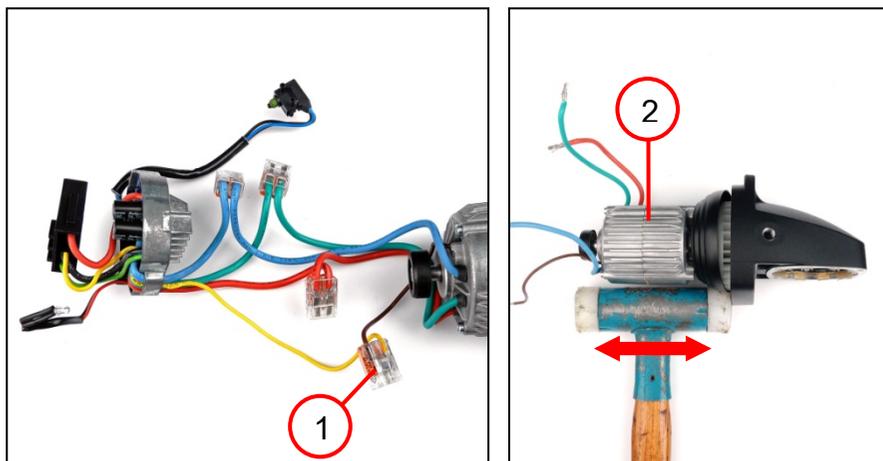


1. Die Feder (1) entfernen.
2. Den Schalthebel (2) entfernen.
☞ In Pfeilrichtung schieben und anheben.
3. Die Feder (3) entfernen.



6. Demontage

Motor demontieren



1. Die vier Klemmen (1) entfernen
2. Den Motor (2) entfernen.

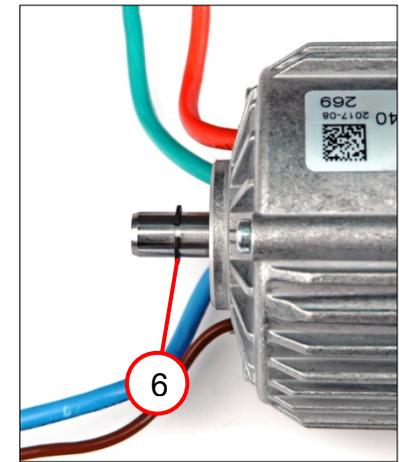
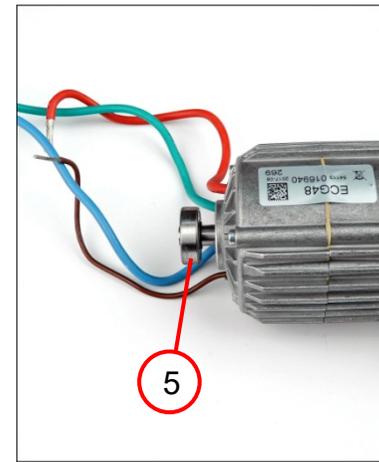
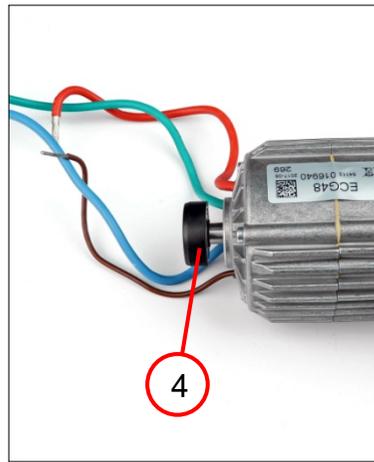
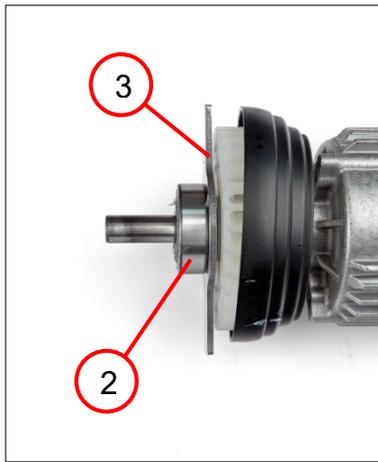
Werkzeug:

- Kunststoffhammer



6. Demontage

Motor demontieren



1. Das Ritzel (1) abpressen.
2. Das Rillenkugellager (2) abziehen.
3. Die Platte (3) entfernen.
4. Die Lagerbuchse (4) entfernen.
5. Das Rillenkugellager (5) entfernen.
6. Den Sicherungsring (6) entfernen.

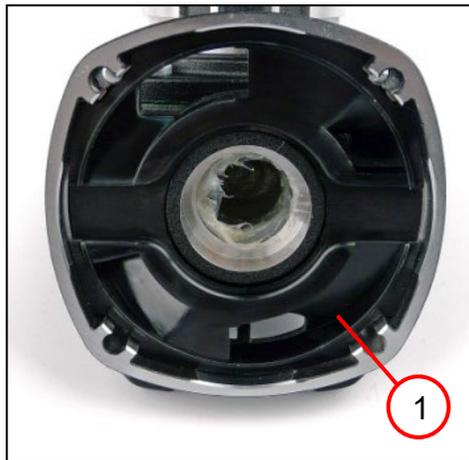
Werkzeug:

- Durchschlag \varnothing 6 mm
- Dornpresse
- Abziehplatte
6 41 02 069 00 7
- Rohr
 \varnothing innen 120 mm
 \varnothing außen 130 mm
Höhe 170 mm
- Abziehglocke
- Spannkörper \varnothing 26 mm
- Spannkörper \varnothing 19 mm
- Sicherungsringzange



6. Demontage

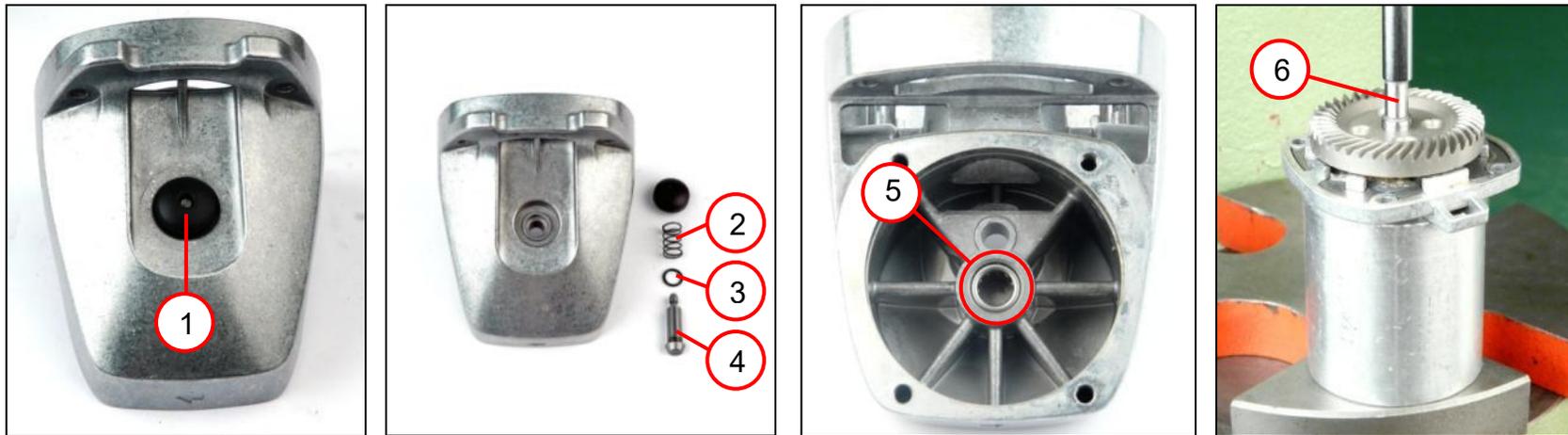
Getriebegehäuse demontieren



1. Den Luftleitring (1) entfernen.

6. Demontage

Getriebegehäuse demontieren



1. Den Druckknopf (1) entfernen.
2. Die Spiralfeder (2) und den Bolzen (3) mit Dichtring (4) entfernen.
3. Die Nadelhülse (5) entfernen.
4. Die Welle (6) auspressen.

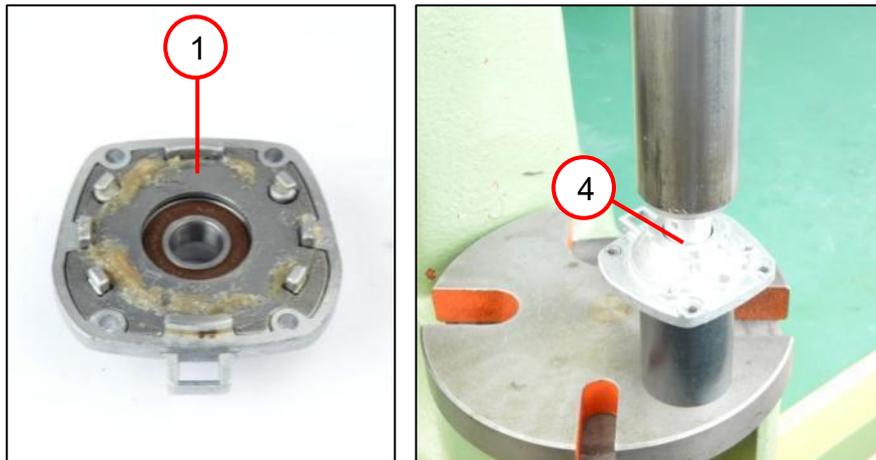
Werkzeuge:

- Schlitzschraubendreher
- Dornpresse
- Durchschlag \varnothing 6 mm
- Hülse
 \varnothing innen 35 mm



6. Demontage

Getriebegehäuse demontieren



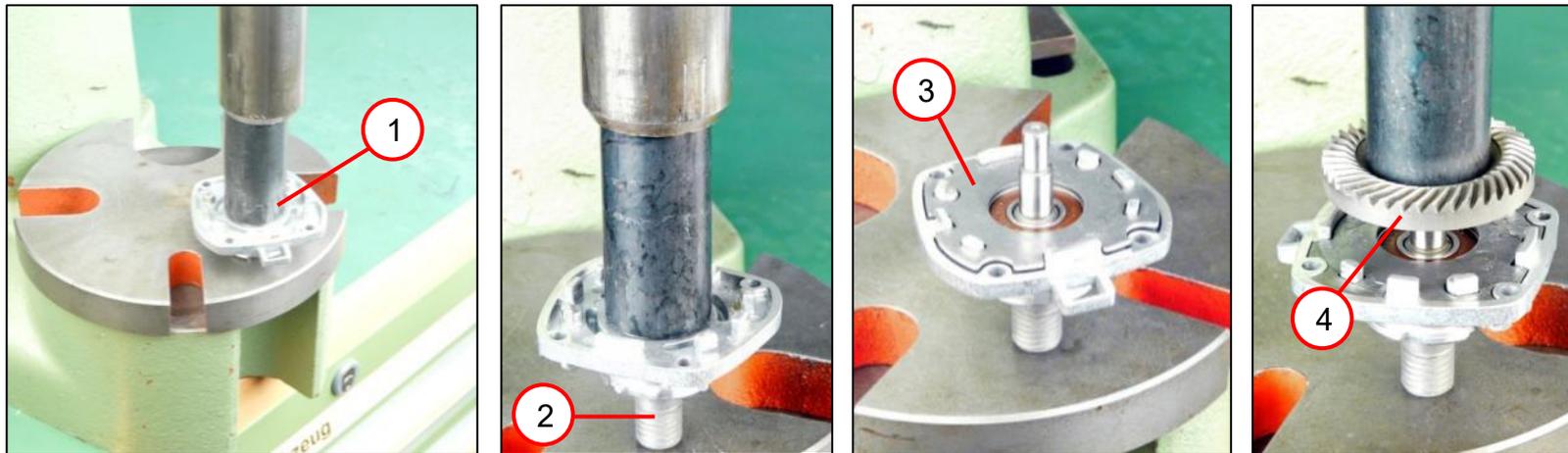
1. Die Platte (1) entfernen.
2. Das Rillenkugellager (2) auspressen.

Werkzeug:

- Dornpresse
- Hülse
ø innen 14 mm
ø außen 19 mm
- Hülse
ø innen 30 mm
ø außen 42 mm

7. Montage

Getriebegehäuse montieren



1. Das Rillenkugellager (1) in die Lagerplatte einpressen.
2. Die Welle (2) einpressen.
3. Die Platte (3) einlegen.
4. Das Zahnrad (4) auf die Welle pressen.

Werkzeug:

- Dornpresse
- Hülse
innen \varnothing 15 mm
außen \varnothing 27 mm
- Hülse
innen \varnothing 15 mm
außen \varnothing 20 mm

7. Montage

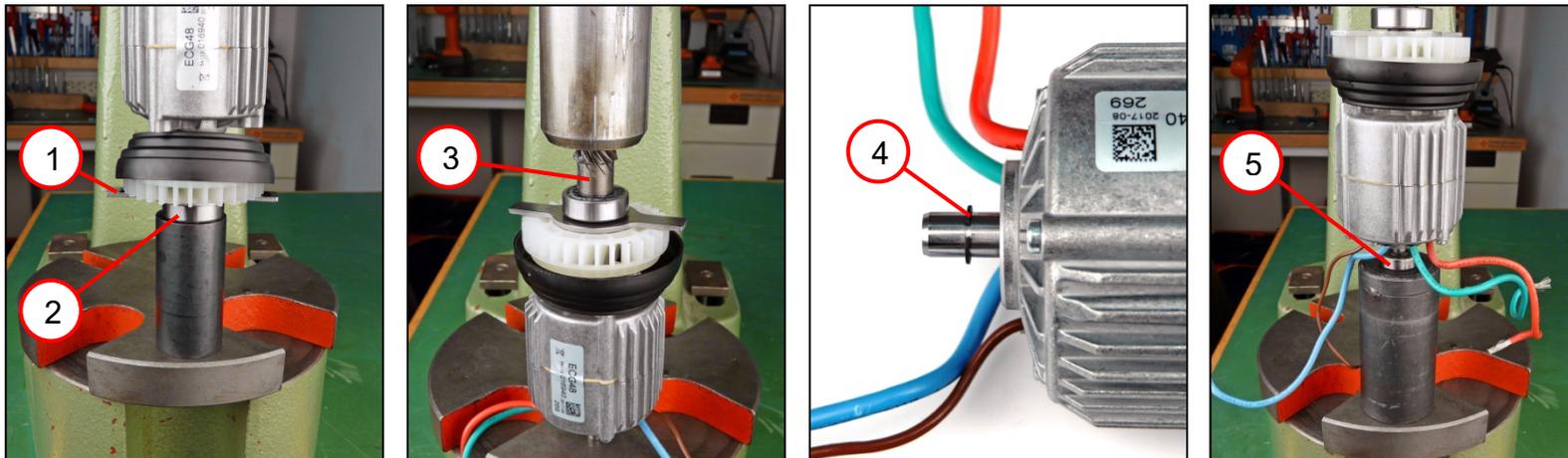
Getriebegehäuse montieren



1. Die Spiralfeder (1) und den Bolzen (2) mit Dichtring (3) einsetzen.
2. Den Druckknopf (4) montieren.

7. Montage

Motor montieren



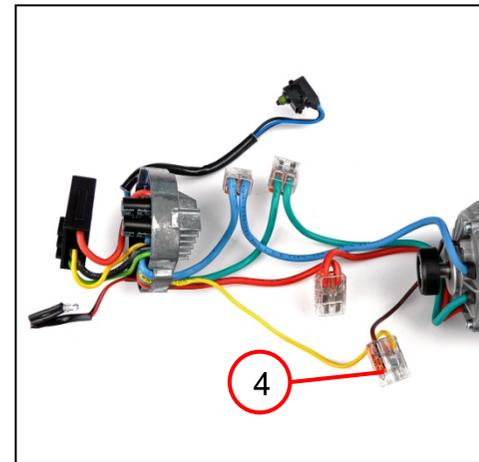
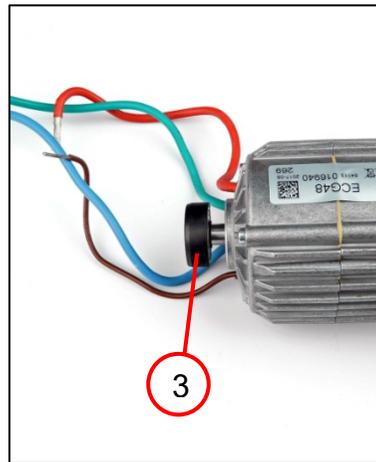
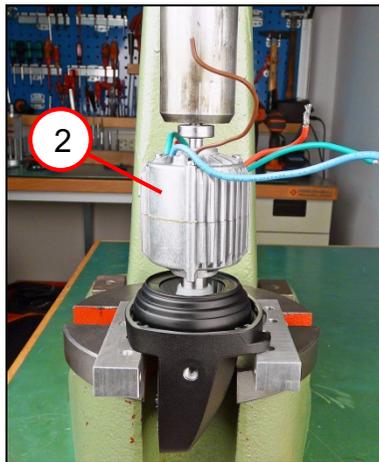
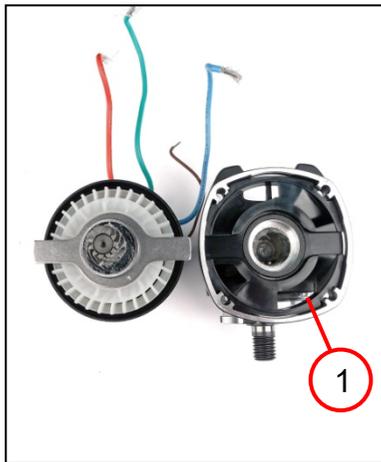
1. Die Platte (1) platzieren.
2. Das Rillenkugellager (2) aufpressen.
3. Das Ritzel (3) aufpressen.
4. Den Sicherungsring (4) montieren.
 - ☞ Bei jeder Montage einen neuen Sicherungsring verwenden.
5. Das Rillenkugellager (5) aufpressen.

Werkzeug:

- Dornpresse
- Hülse
innen \varnothing 10 mm
außen \varnothing 26 mm
- Hülse
innen \varnothing 8 mm
außen \varnothing 19 mm

7. Montage

Motor montieren



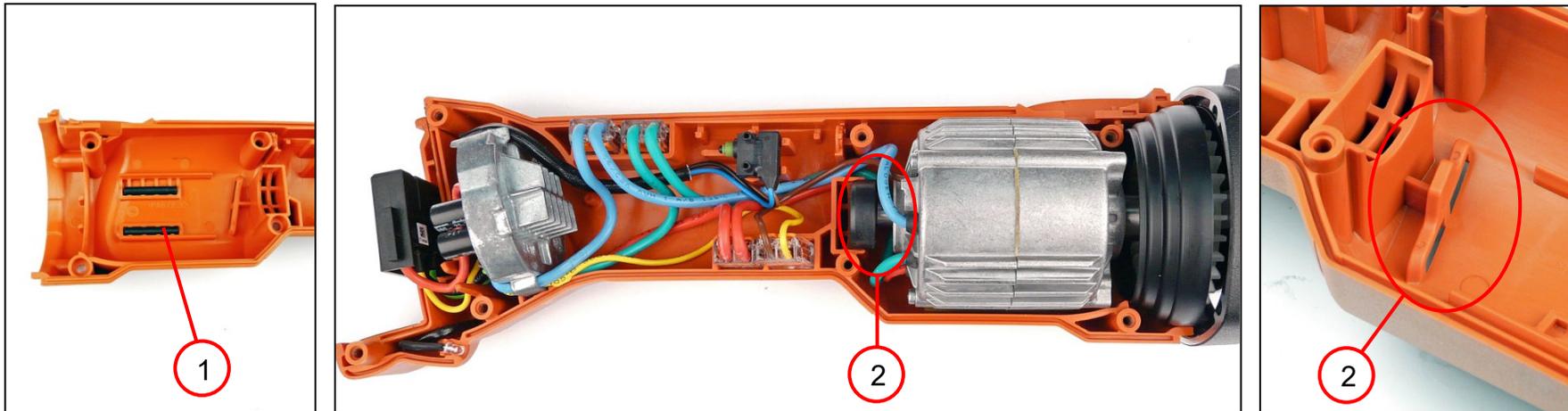
1. Den Luftleitring (1) einsetzen.
2. Den Motor (2) lagerichtig einpressen.
 - ☞ Darauf achten, dass die Platte in der Aussparung des Luftleitrings liegt.
 - ☞ Der Motor darf sich in montiertem Zustand axial nicht mehr von Hand herausziehen lassen. Lässt sich der Motor von Hand herausziehen, muss das Getriebegehäuse getauscht werden.
3. Die Lagerbuchse (3) platzieren.
4. Die Elektronik mit Hilfe der vier Klemmen (4) an den Motor, nach Anschlussplan, anschließen.
 - ☞ Die Kabel bis auf Anschlag in die Klemme einführen.

Werkzeug:

- Dornpresse
- 2x Vierkantauflage
l= 80 mm; h= 17 mm

7. Montage

Motor montieren (gilt für: CCG 18-115 BL; CCG 18-125 BL)

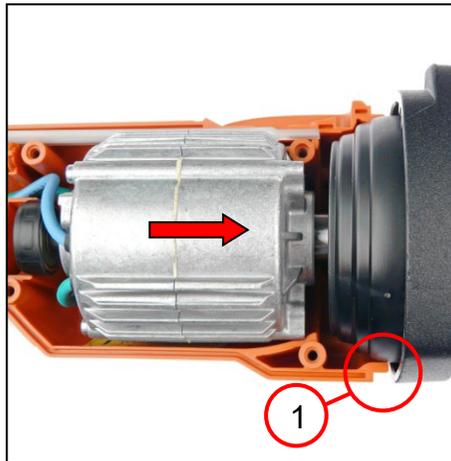


1. Die zwei Druckstücke (1) einsetzen [in beide Gehäusehälften].
2. Alle Bauteile lagerichtig platzieren.
 - ☞ Darauf achten, dass alle Kabel sauber verlegt sind.
 - ☞ Darauf achten, dass das rot- und türkisfarbene Kabel in der Aussparung (2) liegt.
 - ☞ Darauf achten, dass der Motor lagerichtig im Gehäuse liegt **[Lage Motortypenschild beachten]**.



7. Montage

Motor montieren (gilt für: CCG 18-115 BL; CCG 18-125 BL)

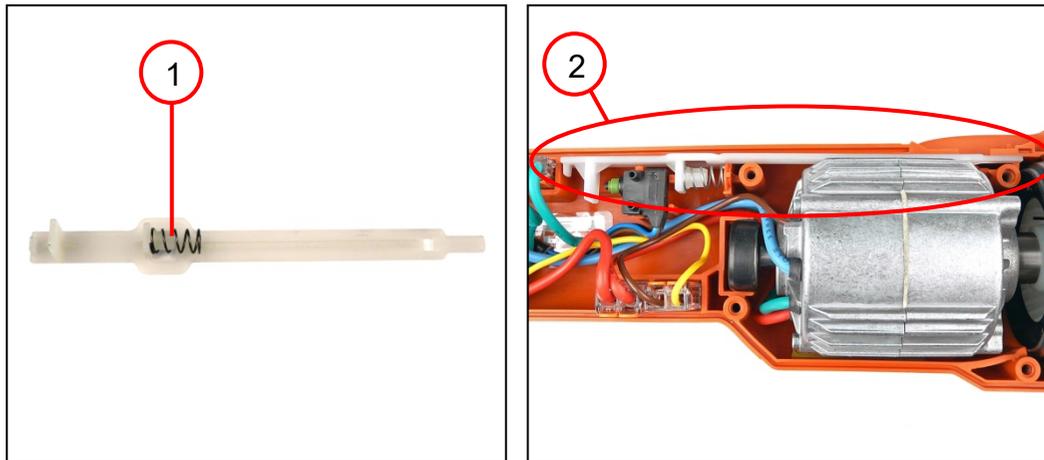


1. Den Motor in Montageposition (1) schieben.



7. Montage

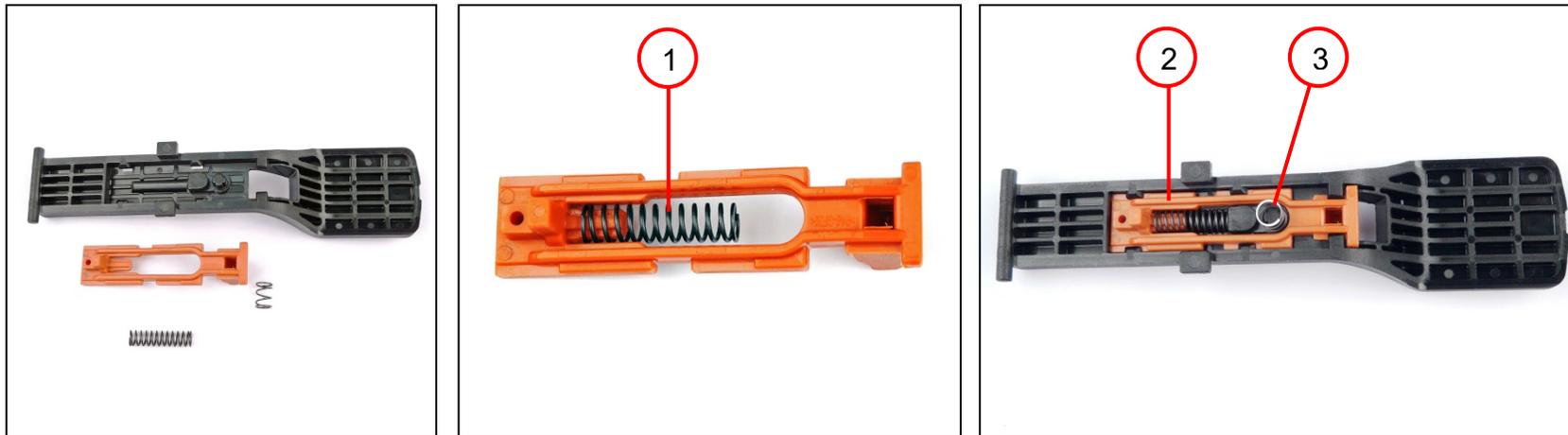
Schaltstange montieren (gilt für: CCG 18-115 BL; CCG 18-125 BL)



1. Die Feder (1) platzieren.
2. Die Schaltstange (2) lagerichtig platzieren.

7. Montage

Schaltstange montieren (gilt für: CCG 18-115 BLPD; CCG 18-125 BLPD)



1. Die Feder (1) einsetzen.
2. Den Schalthebel (2) einsetzen.
3. Die Feder (3) einsetzen.

7. Montage

Motor montieren (gilt für: CCG 18-115 BLPD; CCG 18-125 BLPD)

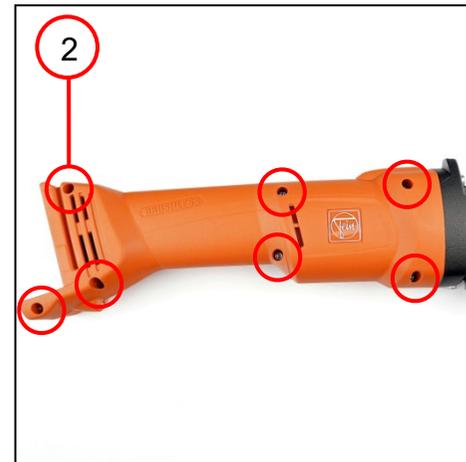


1. Alle Bauteile lagerichtig platzieren.
 - ☞ Darauf achten, dass alle Kabel sauber verlegt sind.
 - ☞ Darauf achten, dass der Motor lagerichtig im Gehäuse liegt **[Lage Motortypenschild beachten]**.
2. Den Motor in Montageposition (2) schieben.



7. Montage

Gehäuse montieren



1. Das Gehäuse (1) platzieren.
2. Den Getriebekopf auf das Gehäuse schieben.
3. Die sieben Schrauben (2) hineindrehen [1,5 Nm].
4. Die vier Schrauben (3) hineindrehen [2,25 Nm].

Werkzeug:

- Torx T15



7. Montage

Gehäuse montieren (gilt für: CCG 18-115 BL; CCG 18-125 BL)

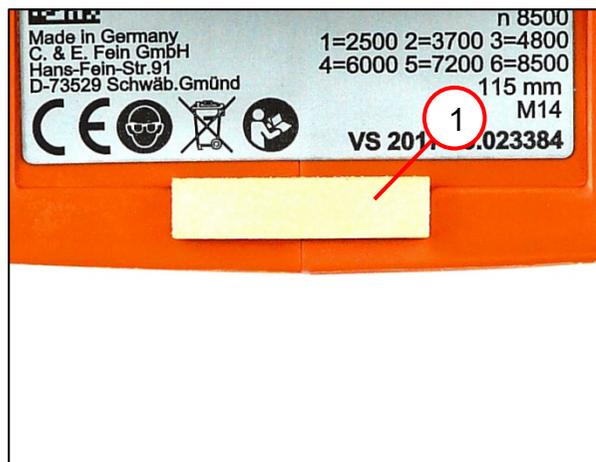


1. Den Schalter (1) platzieren.



7. Montage

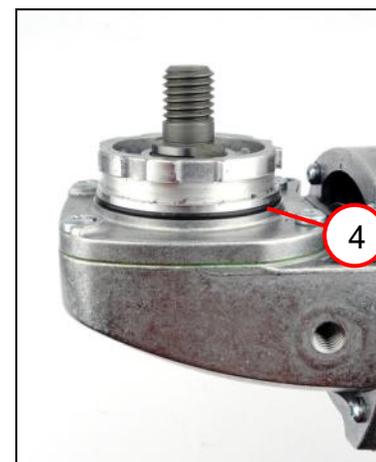
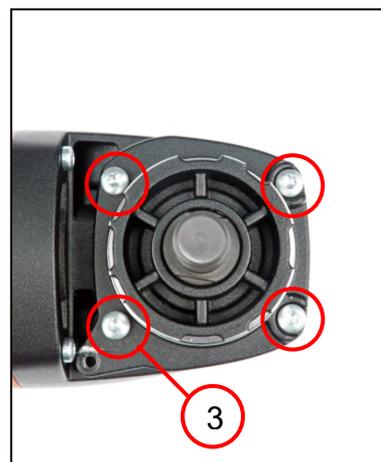
Gehäuse montieren



1. Das Druckstück (1) platzieren.

7. Montage

Getriebe montieren



1. Das Getriebegehäuse mit 21 g Fett befüllen.
2. Die Ausgleichscheibe/-n (1) beidseitig mit Loctite 573 bestreichen und auf dem Getriebegehäuse positionieren.
 ☞ Die Ausgleichscheibe/-n nach jeder Demontage gegen neue Ausgleichscheibe/-n austauschen.
3. Die Lagerplatte (2) auf das Getriebegehäuse setzen.
4. Die Lagerplatte mit den vier Schrauben auf dem Getriebegehäuse (3) verschrauben [4 Nm].
5. Den Dichtring (4) mit Fett bestreichen.
6. Den Dichtring (4) platzieren.

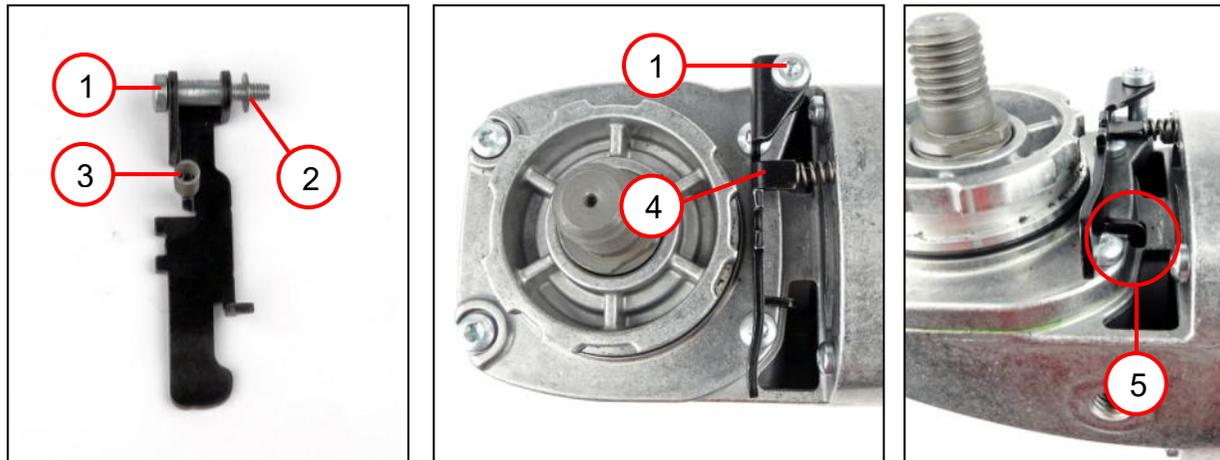
Werkzeug:

- Torx T20



7. Montage

Getriebe montieren



1. Die Schraube (1) platzieren.
2. Die Scheibe (2) platzieren.
3. Die Feder (3) platzieren.
4. Den Hebel (4) platzieren.
5. Die Schraube (1) hineindrehen [1,8 Nm].
 - ☞ Die Schraube (1) ist eine selbstfurchende Schraube.
 - ☞ Darauf achten, dass die Schraube senkrecht zu Lagerplatte eingedreht wird.
 - ☞ Den Anschlag (5) wie dargestellt platzieren.

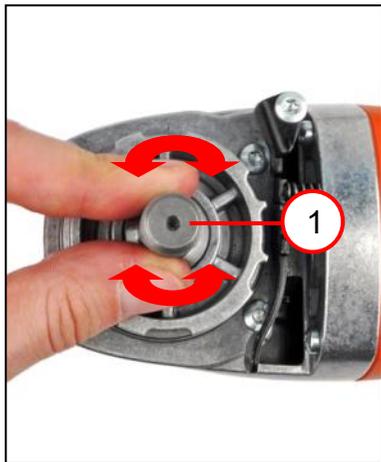
Werkzeug:

- Torx T20



7. Montage

Getriebespiel einstellen



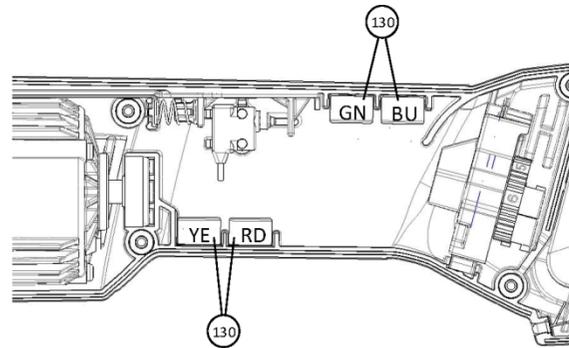
1. Das Getriebespiel, durch drehen der Welle (1), überprüfen.
 - ☞ Ist kein Getriebespiel vorhanden, muss eine weitere Scheibe zwischen Lagerplatte und Getriebegehäuse gelegt werden [siehe „Getriebe montieren“].



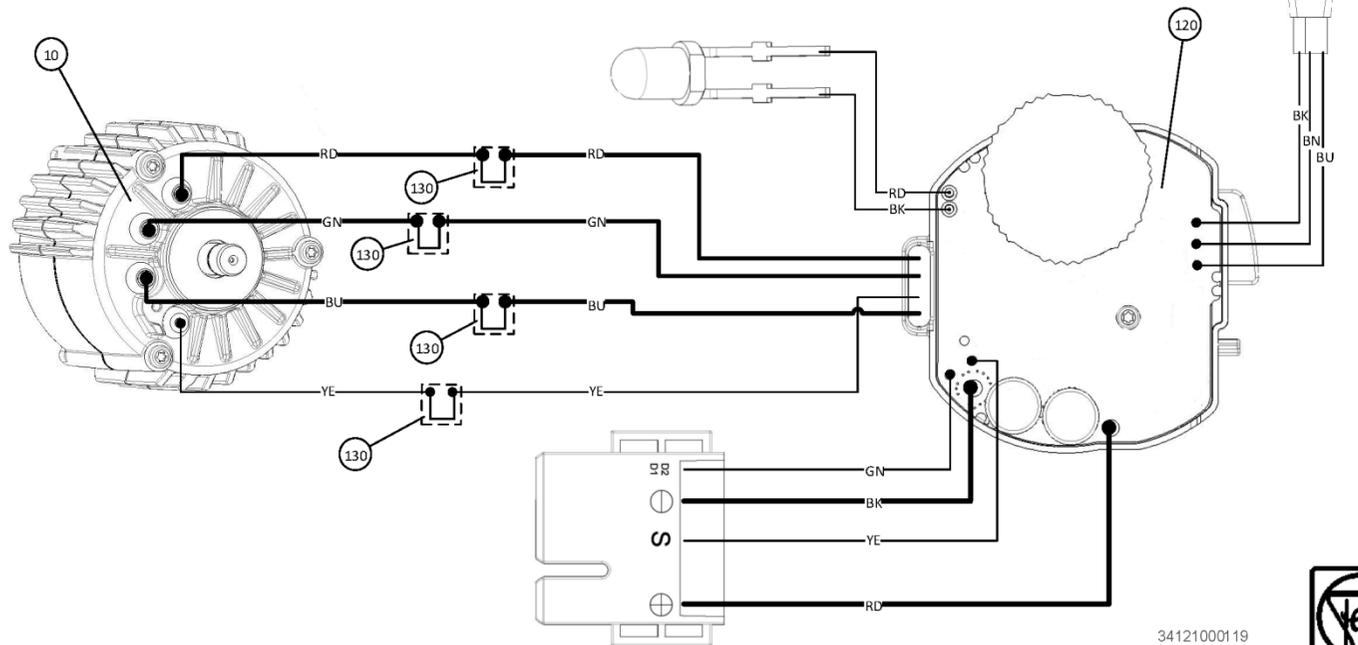
8. Anschlussplan

Anschlussplan

Connection diagram
Esquemade conexiones
Schéma connexion
Схема соединений
接线图



- 7 120 01 – CCG18-115BL / 18V d.c.
- 7 120 02 – CCG18-125BL / 18V d.c.
- 7 123 01 – AGSZ18-280BL / 18V d.c.
- 7 123 02 – AGSZ18-280LBL / 18V d.c.
- 7 123 03 – AGSZ18-90LBL / 18V d.c.



34121000119
31.08.2017





8. Anschlussplan

Anschlussplan

Connection diagram
Esquemade conexiones
Schémade connexion
Схема соединений
接线图

